想要获取更多资源吗?

点击上方图片，即可进入修行资料中心，探索浩如烟海的佛经经典、禅修指南、开示讲记以及实修方法等珍贵内容。这里汇集了助您精进修行的各类资源，无论您是初学者还是资深修行者，都能在此找到滋养法身慧命的甘露法雨，开启智慧，增长福德，成就菩提！

佛祖道影白話解（一）西天歷代祖師

上虛下雲老和尚集?上宣下化老和尚講述

十八祖伽耶舍多尊者

尊者，摩提國人。十七祖至其國，見一童子持鑑造祖前，祖問：「汝幾歲耶？」曰：「百歲。」祖曰：「汝年尚幼，何言百歲？」童曰：「我不會理，正百歲耳。」祖曰：「汝善機耶？」童曰：「佛言：若人生百歲，不會諸佛機；未若生一日，而得決了之。」時聞風吹殿鈴聲，祖問曰：「鈴鳴耶？風鳴耶？」尊者曰：「非風鈴鳴，我心鳴耳。」祖曰：「心復誰乎？」答曰：「俱寂靜故。」祖曰：「善哉！善哉！」付以大法。尊者後得鳩摩羅多，即踴身虛空，現十八變，火光三昧，自焚其身。

贊曰

持鑑而來　便與撲破　非風非鈴　分明錯過
諸佛之機　是個甚麼　得僧伽黎　反遭玷污

或說偈曰　◎宣公上人作

一歲不明百歲愚　空過光陰日月虛
非風非鈴我心動　即理即機汝自知
寂靜造化無所住　廣大精微有何疾
來去解脫離罣礙　生死真如更弗拘

白話解

尊者，摩提國人：十八祖伽耶舍多尊者，是摩提國人。

十七祖至其國，見一童子，持鑑造祖前：第十七祖到摩伽提國時，見到一個小孩子拿著一面鏡子，來到第十七祖這兒。鑑，就是鏡子。（註1）

祖問：汝幾歲耶？因為看到這小孩子，十七祖就問他說：「你幾歲了？」

曰：百歲。這小孩說：「我一百歲了！」哈哈！

祖曰：汝年尚幼，何言百歲？十七祖就說了：「你現在是很幼小的，為什麼說你有一百歲了呢？」

童曰：我不會理，正百歲耳。這個童子就說了：「我因為不明白、不了解真理，所以已經一百多歲了！」

祖曰：汝善機耶。十七祖就說：「你善於狡辯呢！」善機，就是善辯。

童曰：這童子就說：「佛言：若人生百歲，不會諸佛機：佛當初說，若人活了一百歲，卻不明白諸佛真理。真理，真正的道理；諸佛機，就是機宜。未若生一日，而得決了之：還不如活著一天，就明白這個真理，也就是聞道了。」儒家說「朝聞道，夕死可矣！」我若是在早晨聽見個道理，我就晚間死了都願意，都覺得是應該了！這就是不如生一日，而得決了之，明白真正的真理了。

十七祖又問：「你手中拿著鏡子，這表示什麼？」這個童子就用偈頌回答：

諸佛大圓鑑　內外無瑕翳
兩人同得見　心眼皆相似

這時他的父母聽到這話，就馬上將他捨出，教他隨著十八祖出家了。出家後，有一次，時聞風吹殿鈴聲：聽見風吹著殿前所掛的鈴噹的聲音。

祖問曰：鈴鳴耶？風鳴耶？十七祖又問這個小孩子：「是這個鈴有聲音出？還是風有聲音出呢？」

尊者曰：非風鈴鳴，我心鳴耳。這個小孩子就說：「這不是風有聲音，也不是鈴有聲音，是我

的心裏有聲音。」在《六祖壇經》上說，風吹著幡，有人就問：「是風動？是幡動？」你說是風動嘛，那幡它也在那兒動；你說是幡動嘛，若沒有風，幡也不會動啊！你說風動，風你看不見它，那你是看見幡在那兒動嘍！所以一個和尚就說「風動」，一個和尚就說「幡動」，爭論不已。那麼六祖大師就說：「不是風動，不是幡動，仁者心動。」十八祖就說：「不是風在那兒鳴，也不是鈴在那兒鳴，是仁者心在那兒分別呢！所以也有風聲，也有鈴的聲音。」

祖曰：心復誰乎？十七祖說：「這個心是誰的？誰又是個心呢？」

答曰：俱寂靜故。這個小孩說：「心是寂靜的，沒有形象故。」

祖曰：善哉善哉，付以大法。十七祖聽見這個小孩這麼說──心俱寂靜故，就知道他懂得心是無動、無靜的道理了，所以說：「真好！真好！」於是就把這個以心印心、正法眼藏、教外別傳、不立文字的法，傳給十八祖了（註2）。

尊者後得鳩摩羅多，即踴身虛空，現十八變，火光三昧，自焚其身：尊者把法又傳給鳩摩羅多尊者之後，然後就往空中一跳，踴身虛空去了，現十八變的神通──身上出火、身下出水，身下出火、身上出水等等，在虛空裏頭互相顯現十八種的神通。又用火光三昧、火光定，把自己燒了。

贊曰

持鑑而來，便與撲破：他拿一面鏡子來，十七祖就把他這面鏡子打破了。

非風非鈴，分明錯過：不是風，也不是鈴在那兒響，你要是有分別的心，就錯過了這個道理了。

諸佛之機，是個什麼：諸佛的真理，究竟是個什麼啊？

得僧伽黎，反遭玷污：你得出家人所穿的祖衣，也就是說你已得到這個心印妙法，不要再頭上安頭，再向外馳求去了！「反遭玷污」，你如果再向外馳求，那就是把自己都弄得不乾淨了。

或說偈曰

本來祖師、佛、菩薩不需要我們讚，也不需要我們給他戴一個很高的帽子。不過後輩的人，仰慕佛、菩薩、祖師這種道德、文章，和偉大的行為，所以在這種情形之下，我們就願意用我們淺陋無聞的詞句，來讚歎一下祖師這種的功德。或者祖師聽見我們的讚歎並不歡喜，但是我們後人願意敬上自己這麼一點真誠，崇拜古來聖人的誠心，所以就勉為其難說幾句很淺顯的話，用來讚歎古聖先賢。這偈頌第一句說──

一歲不明百歲愚：為什麼這個童子說他一百歲呢？就因為他不明白。他還沒有明白這種祖師的心印法門，所以他說他一百歲了。

這並不是像一般的小孩子打妄語，明明不是一百歲，卻騙人說是一百歲。他自己知道這麼說，別人是不相信的，但為什麼他還這樣說呢？就因為他想表示自己還沒有明白真正的佛法，所以說自己是一百歲了。這一歲他都不明白，那麼一百歲也是很愚癡的。

空過光陰日月虛：這就把光陰虛度、空過去了，一點什麼也沒得到。一天到晚就吃飯穿衣服睡覺、吃飯穿衣服睡覺、吃飯穿衣服睡覺，旁的什麼工作也沒做，對世界一點功德也沒有，所以日月都虛度了。

非風非鈴我心動：這不是風鳴，也不是鈴鳴，而是我心裏有所分別，所以它鳴了。

即理即機汝自知：若契理、契機，我自己知道。明白真正的道理，就契理、契機了；那麼契我的機、不契我的機，我自己知道。

寂靜造化無所住：這個寂靜的快樂，和大造大化，他都是無所住的，也就是「應無所住，而生其心」。

廣大精微有何疾：極廣大，盡精微，這是道的本體，它有什麼快，有什麼慢呢？沒有。

來去解脫離罣礙：願意來就來，願意去就去，一點罣礙也沒有了。

生死真如更弗拘：或者活著，或者死，或者證到真如理體上去，這也無拘無束、無掛無礙，很自然的。

今天這偈頌就這樣子。若我寫得不好，你們替我修改一下；若寫得好，你們就照著來學一學。

──宣公上人?一九八一年八月二十一日講解

註1：《傳法正宗記》記載──
伽耶舍多尊者，摩提國人也。姓鬱頭藍氏，父曰天蓋，母曰方聖。初方聖得孕之時，夢有人持一寶鑑而嚮之曰：「我來也。」及寤覺體暢於平日，然其室即有異香，祥光數現，方七日而誕大士。其體瑩然，若淨琉璃。生十二歲，不浴而常潔。每以閑寂自處，或與人語，言必高勝。

註2：十七祖付十八祖之傳法偈?見《景德傳燈錄》與《指月錄》──
心地本無生　因地從緣起
緣種不相妨　華果亦復爾